



Broadcasting Public Notice CRTC 2006-111

Ottawa, 28 August 2006

*The Commission has received the following applications. The deadline for submission of interventions/comments is **2 October 2006**.*

Item Applicant and Locality

1. **Videotron Ltd.**
Montréal, Chicoutimi (Saguenay), Saint-Pascal*, St-Félicien, Quebec City (Donnacona), Sherbrooke, Victoriaville and Cap-de-la-Madeleine, Quebec
2. **CF Cable TV Inc.**
Montréal, Lachute, Sorel, Rivière-du-Loup, La Pocatière, Saint-Joachim (Côte de Beaupré), Sainte-Pétronille (Ile d'Orléans), Coaticook, Lennoxville, Cowansville, East Angus, Waterloo, Ascot Corner (Fleurimont), and Granby, Quebec
3. **United Christian Broadcasters Canada**
Cobourg, Ontario
4. **United Christian Broadcasters Canada**
Brockville, Ontario

1. **Montréal, Chicoutimi (Saguenay), Saint-Pascal*, St-Félicien, Quebec City (Donnacona), Sherbrooke, Victoriaville and Cap-de-la-Madeleine, Quebec**
Application No. 2006-0949-8

Application by **Videotron Ltd.** to amend licences of its cable distribution undertakings serving the above-mentioned locations.

The licensee proposes to distribute CFMT-TV (OMNI.1) Toronto, Ontario a distant Canadian signal, on a digital discretionary basis.

The licensee indicates that it has submitted this application in order to offer a comparable service to its competitors, Bell ExpressVu, Star Choice and Look TV.

*Subject to the approval of Vidéotron's application for a licence to operate a cable distribution undertaking to serve Saint-Pascal (2006-0096-7) that was considered at the 19 June 2006 public hearing in Edmonton, Alberta. This undertaking is currently exempt in accordance with *Exemption order respecting cable systems having fewer than 2,000 subscribers*, Public Notice CRTC [2001-121](#), 7 December 2001.

Licensee's address:

465 McGill Street
5th Floor
Montréal, Quebec
H2Y 4A6
Fax: 514-380-4664

Examination of application:

Télévision communautaire des Bois Francs
298 Notre-Dame East
Victoriaville, Quebec

Canal Vox – Sherbrooke
3330 King Street West
Suite 182
Sherbrooke, Quebec

La Télévision communautaire du Kamouraska (TVCK)
518 St-Elzéar
Saint-Pascal, Quebec

La Société d'information Lac St-Jean (TVLDM9)
122 de l'Église Street
Suite 112
Dolbeau-Mistassini, Quebec

Canal Vox – Québec
150 René-Lévesque Boulevard East, Main Floor
Québec, Quebec

Quebecor Média inc.
465 McGill Street
5th Floor
Montréal, Quebec

Canal Vox – Saguenay
1 du Mont Ste-Claire Street
Chicoutimi, Québec

Canal Vox - Cap-de-la-Madeleine
190 Fusey Street
Suite 101
Trois-Rivières, Québec

[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

2. **Montréal, Lachute, Sorel, Rivière-du-Loup, La Pocatière, Saint-Joachim (Côte de Beaupré), Sainte-Pétronille (Ile d'Orléans), Coaticook, Lennoxville, Cowansville, East Angus, Waterloo, Ascot Corner (Fleurimont), and Granby, Quebec
Application No. 2006-0950-6**

Application by **CF Cable TV Inc.** to amend the licence of its cable distribution undertakings serving the above-mentioned locations.

The licensee proposes to distribute CFMT-TV (OMNI.1) Toronto, Ontario a distant Canadian signal, on a digital discretionary basis.

The licensee indicates that it has submitted this application in order to offer a comparable service to its competitors, Bell ExpressVu, Star Choice and Look TV.

Licensee's address:

465 McGill Street
5th Floor
Montréal, Quebec
H2Y 4A6
Fax: 514-380-4664

Examination of application:

At the licensee's address, and

La Télévision communautaire Waterloo (TVCW)
417 de la Cour Street
Waterloo, Quebec

Canal Vox – Rivière-du-Loup
279-A Lafontaine Street
Rivière-du-Loup, Quebec

Lennoxville District
City of Sherbrooke
150 Queen Street
Lennoxville, Quebec

TCA d'Argenteuil
335-A Grâce Street
Lachute, Québec

Saint-Jean-Port-Joli Municipality
7 Place de l'Église
Saint-Jean-Port-Joli, Quebec

Canal Vox – Granby
611 Cowie Street
Granby, Quebec

East Angus Municipality
146 Angus Street North
East Angus, Quebec

Canal Vox
3330 King Street West
Suite 182
Sherbrooke, Quebec

La Télévision d'ici Côte-de-Beaupré et Ile d'Orléans
9795 Ste-Anne Boulevard
Ste-Anne-de-Baupré, Quebec

[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

3. **Cobourg, Ontario**
Application No. 2006-0982-8

Application by **United Christian Broadcasters Canada** to amend the licence of radio programming undertaking CKJJ-FM Belleville, Ontario.

The licensee proposes to add a low-power FM transmitter at Cobourg to broadcast the programming of CKJJ-FM Belleville, Ontario, in order to serve the population of Cobourg.

The transmitter would operate on frequency 100.9 MHz (channel 265LP) with an effective radiated power of 50 watts (non-directional antenna/antenna height of 60 metres).

Licensee's address:

P.O. Box 23095
Belleville, Ontario
K8P 5J3
Fax: 613-966-3211
E-Mail: gq@ucbcanada.com

Examination of application:

Canadian Tire Store
1125 Elgin Street West
Cobourg, Ontario

[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

4. **Brockville, Ontario**
Application No. 2006-1009-9

Application by **United Christian Broadcasters Canada** to amend the licence of radio programming undertaking CKJJ-FM Belleville, Ontario.

The licensee proposes to add a low-power FM transmitter at Brockville to broadcast the programming of CKJJ-FM Belleville, Ontario, in order to serve the population of Brockville.

The transmitter would operate on frequency 99.9 MHz (channel 260LP) with an effective radiated power of 50 watts (non-directional antenna/antenna height of 60 metres).

Licensee's address:

P.O. Box 23095
Belleville, Ontario
K8P 5J3
Fax: 613-966-3211
E-Mail: gq@ucbcanada.com

Examination of application:

Collett Surveying Ltd.
75 King St. East
Brockville, Ontario

[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

Public Participation

Deadline for Interventions/Comments

2 October 2006

The intervention must be received by the CRTC and by the applicant on or before the above-mentioned date. The Commission cannot be held responsible for postal delays.

Your intervention will be considered by the Commission, and will form part of the public record of the proceeding without further notification to you, provided the procedure set out below has been followed. You will be contacted only if your submission raises procedural questions.

Submit your written intervention to the Secretary General of the Commission in **only one** of the following formats:

by using the

Broadcasting Intervention/Comments Form

located below the description of each application within this public notice

or

by mail to

CRTC, Ottawa, Ontario K1A 0N2

or

by fax at

819-994-0218

A true copy must be sent to the applicant and proof that this has been done must accompany the intervention sent to the Commission.

The Commission advises those who file and serve by electronic mode to exercise caution when using e-mail for service of documents or notification, as it may be difficult to establish that service has occurred.

Before initiating service through electronic mode, please ensure that you will be able to satisfy the Commission, upon request, that service of the notification was completed.

Where the intervention is filed by electronic means, the line *****End of document***** should be entered following the last paragraph of the document, as an indication that the document has not been damaged during electronic transmission.

Each paragraph of the document should be numbered.

Your intervention should clearly identify the application and indicate whether you support or oppose the application, or if you propose changes to it, include the facts and grounds for your proposal.

Important notice

Note that all information that you provide as part of this public process, except information granted confidentiality, whether sent by postal mail, facsimile, e-mail or through the Commission's web site at www.crtc.gc.ca, becomes part of a publicly accessible file and will be posted on the Commission's web site. This information includes your personal information, such as your full name, e-mail address, postal/street address, telephone and facsimile number(s), and any other personal information you provide.

Documents received electronically or otherwise will be put on the Commission's web site in their entirety exactly as you send them, including any personal information contained therein, in the official language and format in which they are received. Documents not received electronically will be available in PDF format.

The personal information you provide will be used and may be disclosed for the purpose for which the information was obtained or compiled by the Commission, or for a use consistent with that purpose.

Examination of Documents

An electronic version of applications is available from the Commission's web site by selecting the application number within this notice.

A list of all interventions/comments will also be available on the Commission's Web site. An electronic version of all interventions/comments submitted will be accessible from this list. To access the list, select "Lists of interventions/comments" under "Public Proceedings" from the Commission's Web site.

Documents are also available during normal office hours at the local address provided in this notice and at the Commission offices and documentation centres directly involved with these applications or, upon request, within 2 working days, at any other CRTC offices and documentation centres.

Central Building
Les Terrasses de la Chaudière
1 Promenade du Portage, Room 206
Gatineau, Quebec K1A 0N2
Tel: 819-997-2429
Toll free Telephone: 1-877-249-2782
Toll-free TDD: 1-877-909-2782
Fax: 819-994-0218

Metropolitan Place
99 Wyse Road, Suite 1410
Dartmouth, Nova Scotia B3A 4S5
Tel: 902-426-7997
Fax: 902-426-2721

205 Viger Avenue West
Suite 504
Montréal, Quebec H2Z 1G2
Tel: 514-283-6607

55 St. Clair Avenue East, Suite 624
Toronto, Ontario M4T 1M2
Tel: 416-952-9096

Kensington Building
275 Portage Avenue, Suite 1810
Winnipeg, Manitoba R3B 2B3
Tel: 204-983-6306 – TDD: 204-983-8274
Fax: 204-983-6317

Cornwall Professional Building
2125 – 11th Avenue, Room 103
Regina, Saskatchewan S4P 3X3
Tel: 306-780-3422

10405 Jasper Avenue, Suite 520
Edmonton, Alberta T5J 3N4
Tel: 780-495-3224

530-580 Hornby Street
Vancouver, British Columbia V6C 3B6
Tel: 604-666-2111 – TDD: 604-666-0778
Fax: 604-666-8322

Secretary General

This document is available in alternative format upon request, and may also be examined in PDF format or in HTML at the following Internet site:

<http://www.crtc.gc.ca>